



沼津国际交流协会 (NICE)

〒410-8601 沼津市御幸町16-1
沼津市政府大楼2层 市民协动课内
电话055-934-4717 传真055-931-2606

中文版No.130
日文版No.1523・1524

本期内容

- ★在3月6日实施海啸避难训练
- ★没有忘记吧？摩托车・轻自动车的注销
- ★市税・国民健康保険料的晚间・节假日交纳窗口
- ★水费的晚间交纳商谈
- ★募集市的育英奨学生
- ★市営住宅の入居者
- ★市立図書館以及戸田図書館的休馆通知
- ★温水游泳馆的休馆通知
- ★市民体育館的休馆通知
- ★开设领取マイナンバー「個人番号カード」的节假日窗口
- ★轻自動車税变动了
- ★来打预防针吧
- ◆定期高齢者肺炎球菌予防接種
- ◆儿童的预防针
- ★搬家不要忘记办手续！

★在3月6日(日)实施海啸避难训练

为了以“东日本大震灾”为戒,县里把每年的3月11日前后的10天定为「海啸对策推行旬」在此期间实施一系列的海啸避难训练,增强躲避灾害意识等活动。为了配合3月6日(星期日)的县内一起实施的海啸避难训练,市里也在海啸避难训练对象区域内实施以自我防灾组织为中心的训练。

※当天用同報無線・コースト FM(76.7MHz)播报通知。

- 8:00 海啸避难训练的通知(只有同報無線)
- 9:00 发生地震的通知・电子铃声
- 9:03 发出大海啸警报的通知・警铃
- 11:00 训练结束的通知(只有同報無線)

咨询: 危機管理課(防災地震係) 电话号码: 055-934-4803

★没有忘记吧? 摩托车・轻自动车的注销

轻自動車税是由4月1日(五)这天的车的所有者来缴纳的。4月2日(六)以后,即便做了报废车辆・名义变更的手续,也不会退还分月付款的纳过了的税。特别是从平成28年度开始轻自動車税的税率(年额)会变更,所以请您在4月1日前办理好丢失的、不要的摩托车、轻自动车的注销手续。

咨询: 市民税課(法人・諸税係) 电话号码: 055-934-4734

★市税・国民健康保険料的晚间・节假日交纳窗口

晚间窗口: 市税=3月24日(四)、17点15分~20点

国民健康保険料=3月24日(四)、18点15分~20点

节假日窗口: 3月27日(日)、9点~15点

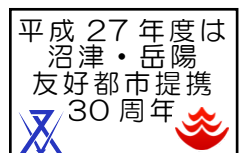
地点和咨询: 市役所2楼納税管理課(管理係) 电话号码: 055-934-4730

市役所1楼国民健康保険課(収納係) 电话号码: 055-934-4727

★水费的晚间交纳商谈

时间: 3月24日(四) 17点15分~20点

地点和咨询: 水道部庁舎1楼水道サービス課(料金係) 电话号码: 055-934-4853



★募集市的育英奨学生いくえいしょうがくせい

对象：监护人住在市内、今年要上大学（大专除外）、需要学费资助的人

支付额：一年 12 万日元

募集人数：最多 10 人（由奖学生选拔委员选拔）

报名方法：经由所在高中在 4 月 28 日（四）之前提交

①奨学生願書しょうがくせいがんしょ

②奨学生推薦調書しょうがくせいすいせんちようしょ

③家庭全员的住民票じゅうみんひょう

④将上的大学的入学許可書にゅうがくきょかしょ或是可以替代的证明的复印件

⑤父母双方的平成 27 年度課税証明書かぜいしょうめいしょ（还有其他主要生活来源人时，那个人的課税証明書）

咨询和报名：学校管理課 电话号码：055-934-4805

★市営住宅の入居者しえいじゆうたくにゅうきょしゃ

募集团地：八重団地（16 戸）※住宅停车场的数额有限。

申请资格：要符合以下所有条件的人

①现已同居或是将要同居有直系亲属关系的人

（昭和 31 年 4 月 1 日以前出生的单身的人也可以申请其中的 9 戸）

②符合条例规定的收入基准

③住在市内或是在本市上班的人

④现在住宅有困难的人

⑤不能是暴力团的成员（包括同居者）

申请期间：3 月 2 日（三）～4 日（五）、8 点 30 分～17 点

抽签日：3 月 9 日（三）、13 点 30 分开始

※申请人数众多时实施公开抽签。初次申请的人，请事先到市役所 6 階住宅営繕課来。

详细情况请咨询。

咨询：住宅営繕課（市営住宅係） 电话号码：055-934-4792

★市立図書館以及戸田図書館的休馆通知しりつとしょかん へだとしょかん

因为是春季的特别清理整顿期间，所以在此期间休馆。

• 市立図書館＝3 月 7 日（一）～10 日（四）

• 戸田図書館＝3 月 9 日（三）

※休馆期间如需还书的话，请把书投进还书箱中。录像带、DVD、CD、紙芝居かみしばい不要放进还书箱，3 月 11 日（五）（戸田図書館是 3 月 10 日（四））以后再还。

咨询：市立図書館（管理・事業係） 电话号码：055-952-1234

戸田図書館 电话号码：0558-94-4420

★温水游泳馆的休馆通知

为了换水以及设备检查，温水游泳馆休馆。

期间：3 月 3 日（星期四）～16 日（星期三）

咨询：屋内温水プール 电话号码：055-932-2179

★市民体育館的休馆通知しみんだいいくかん

因为要对全馆清扫，所以要休馆。（8 点 30 分～17 点 15 分照常进行预约等窗口业务。）

时间：3 月 28 日（一）

咨询：スポーツ振興課（市民体育館） 电话号码：055-922-7200

★开设领取マイナンバー「個人番号カード」的节假日窗口

对于已经申请了個人番号卡并收到了交付通知書の，却不能在市役所工作时间来领取的人，特别开设了予約制的节假日领取窗口。

时间：3月26日(六)、4月3日(日)、都在9点～16点30分

地点：市役所1楼市民課

需要时间：40分左右

定员：每天30人左右

申请方法：用電話（要予約）

※详情请咨询。

申请和咨询：市民課(受付係) 电话号码：055-934-4721

★軽自動車税变动了

◆原動機付自転車・二輪車等

如下表所示从平成28年开始一年的金額(稅率)提升了。

種類		年額	
		旧	新
原動機付自転車	50cc以下	1000円	2000円
	50cc超90cc以下	1200円	2000円
	90cc超125cc以下	1600円	2400円
	ミニカー	2500円	3700円
軽二輪(125cc超250cc以下)		2400円	3600円
二輪の小型自動車(超过250cc)		4000円	6000円
小型特殊自動車	農耕作業用	1600円	2400円
	其它	4700円	5900円

◆軽四輪車等

从初次获取指定车牌号的那个月开始超过13年的车辆(電気軽自動車等除外)适用于下表所示的年度額。

軽自動車区分	年額		
	在平成27年3月31日 之前的登録車	在平成27年4月1日 之后的登録車	登录后超过13年的车 (經年重課)
三輪	3100円	3900円	4600円
四輪以上	乗用自家用	7200円	1万800円
	乗用営業用	5500円	6900円
	貨物自家用	4000円	5000円
	貨物営業用	3000円	3800円

◆グリーン化特例(減稅)

对于接受了平成27年度初的新設检查、具有一定环境性能的軽四輪車等车辆实施減輕平成28年度軽自動車稅的措施。

咨询：市民稅課(法人・諸稅係) 电话号码：055-934-4734

★来打预防针吧

市里给不同的对象人寄去了打预防针的通知函，还没打的人请尽早来打预防针吧。

◆定期高齢者肺炎球菌予防接種

这次给下表所列的人寄出了通知函。但是，没给过去曾用过公费负担打预防针的人寄。

(已经接受过作为市里的行政措施而实施的本人只负担 4,200円就能打预防针的人)。

60~64 岁心脏・肾脏・呼吸器官・免疫机能^{えん}有病患、或者是免疫机能不全的人、身体残疾者 1 级程度的人如果想打预防针，请申请。这一年度的有效期到平成 28 年 3 月 31 日(四)为止。

※详情请咨询。

年齢	出生年月日
65 岁	昭和 25 年 4 月 2 日～昭和 26 年 4 月 1 日
70 岁	昭和 20 年 4 月 2 日～昭和 21 年 4 月 1 日
75 岁	昭和 15 年 4 月 2 日～昭和 16 年 4 月 1 日
80 岁	昭和 10 年 4 月 2 日～昭和 11 年 4 月 1 日
85 岁	昭和 5 年 4 月 2 日～昭和 6 年 4 月 1 日
90 岁	大正 14 年 4 月 2 日～大正 15 年 4 月 1 日
95 岁	大正 9 年 4 月 2 日～大正 10 年 4 月 1 日
100 岁	大正 4 年 4 月 2 日～大正 5 年 4 月 1 日

◆儿童的预防针

有些病症是可以通过打预防针预防的，请尽早打预防针，预防是非常重要的。

为了保护孩子免遭病症的折磨，请在下表所示的对象期间打预防针吧。

种类	对象者
B 型流感嗜血杆菌结合疫苗	出生后 2 个月～5 岁生日的前一天
7 价肺炎疫苗	出生后 2 个月～5 岁生日的前一天
四联疫苗(百日咳+白喉+破伤风+脊髓灰质炎)	出生后 3 个月～7 岁生日的前一天
卡介苗	出生后 3 个月～1 岁生日的前一天
M R 二联疫苗(麻疹+风疹)混合一期	1 岁～2 岁生日的前一天
M R 二联疫苗(麻疹+风疹)混合二期	只在上小学的前一年 (平成 28 年 3 月 31 日(四)为止)
水痘	1 岁～3 岁生日的前一天
流行性乙型脑炎一期	3～7 岁半的前一天
流行性乙型脑炎二期	9～13 岁生日的前两天
流行性乙型脑炎(特例者)	平成 19 年 4 月 1 日之前出生的人到其 20 岁生日的前两天
二联疫苗(白喉+破伤风)	11～13 岁生日的前两天

咨询：健康づくり課(保健センター)

电话号码：055-951-3480



★搬家不要忘记办手续！

申报的内容会被登记在住民基本台帳上，会成为住所证明等文件的重要的数据。请在搬家后的14天之内提交住民異動届。另外，租住出租楼・公寓等房子时，不要忘记把房子的全称写清楚。

登记表的种类	所需资料	申报期间
搬入 (从其他地方搬入)	① 転出証明書 ② 印鑑 ③ 在留カード等(外国籍の人) ④ 本人確認書類 ⑤ マイナンバーカード(個人番号カード)、通知カード、住民基本台帳カード(领到的人)	搬入后的 14天内
搬出 (搬出本市)	① 国民健康保険証(国民健康保険加入者の学生の異動は学生証或者合格証明書等) ② 国民健康保険高齢受給者証 ③ 後期高齢者医療保険証 ④ 介護保険被保険者証 ⑤ 印鑑 ⑥ 在留カード等(外国籍の人) ⑦ 本人確認書類 ⑧ マイナンバーカード(個人番号カード)、通知カード、住民基本台帳カード(领到的人)	搬出の 14天前到 搬出那天之 间
搬迁 (市内搬迁)	① 国民健康保険証 ② 国民健康保険高齢受給者証 ③ 後期高齢者医療保険証 ④ 介護保険被保険者証 ⑤ 印鑑 ⑥ 在留カード等(外国籍の人) ⑦ 本人確認書類 ⑧ マイナンバーカード(個人番号カード)、通知カード、住民基本台帳カード(领到的人)	从搬家那天 开始的 14天之内
国民健康保険・国民年金の加入・脱退	① 社会保険の加入証明書或者是脱退証明書 ② 印鑑 ③ 国民健康保険証 ④ 国民年金手帳 ⑤ 在留カード等(外国籍の人)	尽早

※ 加入者请带上国民健康保険証、国民健康保険高齢受給者証、国民年金手帳。後期高齢者医療該当者请带上保険証、65歳以上の人请带上介護保険被保険者証。

◆请协助进行本人確認

为了防止未经本人同意由第三者擅自做住民異動届、戸籍届出(認知、婚姻、離婚、養子縁組、離縁)的申报时，请提示能确认本人身份的证明。另外，由代理人做住民異動届时需要委托书。

确认本人的材料：運転免許証、旅券(パスポート)、マイナンバーカード(個人番号カード)、住民基本台帳カード(贴有照片的)等、由官方发行的带有脸部照片的身分証明書。

※ 领取住民異動届和証明書时，带上以下材料中的2种即可。

健康保険証、年金手帳、社員証、学生証、銀行等の存折

法律规定居民有义务做包括出生・死亡等的住所变更的申报。

其他搬迁时所需的手续

◎水费的计算

在搬家的3天前，把水费单上的「水道番号」、「住所」通知我们。

咨询：水道サービス課 电话号码：055-934-4853

◎为了让邮件正确送达

请到邮局窗口提交転居届。在此后的1年中，邮件会被送到新的住址。

咨询：沼津郵便局コールセンター 电话号码：055-924-8624

◎用电的手续

请告知我们电费单上记载的「お客さま番号」。

咨询：東京電力沼津カスタマーセンター 电话号码：0120-995-901

◎ 移动电话

转移工事は予約制。要向 NTT西日本申请。

咨询：NTT西日本 电话号码：116（没有局号）

（用携帯・PHS打 电话号码：0800-2000116）

（フレッツ系服务 电话号码：0120-116-116）

◎ 有关都市煤气的使用

施工时，需要使用人在场。请提前申请。

咨询：静岡ガスお客様コンタクトセンター Tel.0570-020-161

◎ 办理罐装煤气的手续

确认了煤气公司后，请通知零售店您的住址、使用开始（中止）日期等。



在搬家旺季开设节假日窗口！

比起平日的繁忙，节假日窗口可以相对顺畅地办理手续。

开设日期：3月26日(星期六)、4月3日(星期日) 8点30分~17点15分

开设窗口：市役所1楼市民課 ※不开设市民窗口事务所。

受理内容

- ① 住所変更（搬出、搬入、搬迁等）
 - ② 受理申报（婚姻、離婚、出生、死亡等）
 - ③ 承办各種證明書（住民票、戶籍、稅證明等）
 - ④ 承办印鑑登録、印鑑登録證明書
 - ⑤ 领取マイナンバーカード（個人番号カード）（預約制）
 - ⑥ 通知カード的領取
 - ⑦ 自動車臨時運行許可証（仮ナンバー）的发行
 - ⑧ 国民健康保險・国民年金的加入・脱退
 - ⑨ 国民健康保險証的再次发行
 - ⑩ 受理児童手当的申请
- ※ 不办理広域窓口业务。

介绍一下常用到的方便的窗口业务

市内的11处市民窗口事务所也受理各种申报和发行证明。

受理时间：8点30分~17点15分

办理内容

- ① 住所变动（搬出、搬入、搬迁等）
- ② 受理各种申报（婚姻、離婚、出生、死亡等）
- ③ 发行各种证明（住民票、戶籍、稅證明等）
- ④ 承办印鑑登録、发行印鑑登録證明書
- ⑤ 国民健康保險・国民年金的加入・脱退
- ⑥ 国民健康保險証的二次发行
- ⑦ 受理葬祭費的申请
- ⑧ 受理児童手当的申请

名称	所在地	电话号码
大岡	大岡2357-1	055-921-2085
金岡	江原町3-1	055-921-2084
片浜	大諏訪46-1	055-962-2083
愛鷹	東原358-1	055-966-2490
原	原1200-3	055-966-1001
浮島	平沼375-1	055-966-2009
静浦	獅子浜34	055-931-3004
内浦	内浦三津249-3	055-943-2044
西浦	西浦立保22-1	055-942-2002
大平	大平2197-1	055-934-3290
戸田	戸田1294-3	0558-94-3111

咨询：市民課 电话号码：055-934-4720